

3

простых шага
для совершения
поездок на автобусе



Pierce
Transit

1 Спланируйте свою поездку

Отдел обслуживания клиентов

Сотрудники отдела обслуживания клиентов Pierce Transit с радостью помогут вам спланировать поездку на автобусе. **Позвоните по номеру 253 581 8000 и нажмите 2, а затем еще раз 2.** Линия работает с понедельника по пятницу с 6:30 а.м. до 6:30 р.м. Будьте готовы назвать адрес отправления, место назначения, дату поездки и желаемое время прибытия.

Средство планирования поездок на сайте PierceTransit.org

Доступно на главной странице Pierce Transit. Как только возникнет необходимость, просто заполните поля Origin (Место отправления) и Destination (Место назначения) — и план поездки будет готов! Этот план можно даже распечатать, чтобы взять с собой.

Приложение Transit

Transit — это единое приложение для планирования поездок, поиска информации о времени прибытия следующего автобуса и оплаты проезда. Скачайте его уже сегодня!

Как понимать расписание

Найдите расписание своего маршрута на сайте PierceTransit.org. Основные места по маршруту, «временные точки», перечислены вверху. При просмотре слева направо показано время по мере движения автобуса по своему маршруту. При просмотре столбца вниз вы увидите время каждого прибытия автобуса на данную остановку за соответствующий день. Используйте временные точки перед вашей остановкой, чтобы оценить время прибытия своего автобуса.

Route 1 6TH AVE – PACIFIC AVE							
SR 7 & 8th Ave – TCC TC		Weekdays			Saturdays		Sundays
SR 7 & 8th Ave -Walmart	Roy Y P&R	Pacific Ave & S 152nd St	Pacific Ave & 112th St	Pacific Ave & 64th St.	Pacific Ave & 37th St	Pacific Ave & 14th St	6th Ave & Union Ave
04:20 AM	04:22 AM	04:29 AM	04:39 AM	04:48 AM*	04:54 AM	05:04 AM	05:17 AM
04:50 AM	04:52 AM	04:59 AM	05:09 AM	05:18 AM*	05:24 AM	05:34 AM	05:47 AM
							05:30 AM

Номер маршрута

Направление движения автобуса

День недели

Временная точка

2 Оплатите проезд

Приложение Transit

С помощью приложения Transit можно оплачивать проезд смартфоном! Дополнительную информацию и ссылки для скачивания вы найдете на сайте PierceTransit.org/transit.



Наличные

На автомате для оплаты проезда при входе в автобус есть отверстие для долларовых купюр, а также отверстие для монет в верхней части автомата. Берите с собой точную сумму наличными, так как автомат не дает сдачи.

Взрослые: 1 поездка — 2 долл. США, проездной на день — 5 долл. США

Дети: БЕСПЛАТНО

Пожилые и инвалиды: 1 поездка — 1 долл. США, проездной на день — 2 долл. США



Проездные на день от Pierce Transit можно покупать в автобусах Pierce Transit. Просто сообщите водителю, а затем внесите точную сумму наличными в автомат для оплаты проезда. Вы получите проездной с отпечатанным временем действия. Его можно будет использовать каждый раз при посадке на автобус Pierce Transit или в транспорт Runner в тот же день. В автобусе проведите проездным по считывателю магнитной полосы. В транспорте Runner просто покажите его водителю.



Карта ORCA

Если вы регулярно пользуетесь транспортом Pierce Transit, имеет смысл загрузить проездные на автобус на карту ORCA. Это удобно и позволит экономить. Сотрудники нашего отдела обслуживания клиентов могут помочь вам выбрать проездной, лучше всего отвечающий вашим нуждам.

Получить карту ORCA просто

- На сайте: myORCA.com
- По телефону: 1 888 988 6722

или ТТУ: 711



• Лично: посетите пункт продажи билетов на автобусы Pierce Transit на станции Tacoma Dome Station. Сначала купите саму карту за небольшую сумму, а затем добавьте проездной или электронный кошелек (используется подобно наличным для оплаты проезда). Если работодатель или другая организация покрывает вам оплату проезда, спросите своего координатора по транспорту для сотрудников, как получить карту ORCA.

3 Наслаждайтесь поездкой

Составив план и позаботившись об оплате, можно отправляться в путь! Прибудьте на остановку как минимум за 5 минут.

При посадке можно попросить водителя автобуса опустить пандус или сам автобус, если вам тяжело подниматься по ступенькам. Если вы используете инвалидную коляску, водитель поможет зафиксировать ваше устройство.

На дисплее в салоне можно увидеть, в какой точке маршрута вы находитесь. Кроме того, вы сможете услышать объявление автобусных остановок. Когда объявлят вашу остановку, потяните шнур, чтобы запросить остановку автобуса, и оставайтесь на месте, пока автобус не остановится.

Если вам нужно пересесть на другой автобус, но вы не уверены, где именно следует совершить пересадку, обратитесь за помощью к водителю.

Скидки на проезд

Для пассажиров в возрасте 18 лет и младше проезд БЕСПЛАТНЫЙ! Подробности см. на странице PierceTransit.org/FreeYouthPass.

Если вам исполнилось 65 лет, у вас есть подтвержденная врачом соответствующая инвалидность или карта Medicare, вы можете оплачивать проезд по тарифу со скидкой. При посадке вам будет необходимо показать действительное региональное разрешение на проезд со скидкой (Regional Reduced Fare Permit, RRFP). Чтобы узнать, соответствуете ли вы требованиям, обратитесь в отдел обслуживания клиентов или посетите страницу PierceTransit.org/PT-fares.

Взрослые с низким доходом могут иметь право на получение карты ORCA LIFT. Пассажиры, использующие карту ORCA LIFT, могут платить по более низким тарифам в автобусах Pierce Transit и транспорте Runner, а также при получении услуг других участвующих в программе учреждений.

Узнать об этом больше можно на странице PierceTransit.org/orcalift.



Translation Service

Translation service is available in more than 200 languages, by calling 253.581.8000, option 2, option 4.

Llame al 253.581.8000. Habrá un representante y servicio de traducción en español disponible para atenderle.

Заказать услуги представителя с переводом на русский язык можно по телефону 253-581-8000.

Xin gọi 253-581-8000 để nói chuyện với Nhân Viên Đại Diện Ban Phục Vụ Khách Hàng là người sẽ cung cấp dịch vụ thông dịch Việt Ngữ.

Tawagan ang 253-581-8000 upang makipag-usap sa Representatibo ng Pangserbisyong Kustomer na magbibigay ng serbiyong pagsasalin ng wika sa Tagalog.

한국어 번역 서비스를 제공하는 상담원과 통화: 통화하시려면 253-581-8000 으로 전화하십시오.

ភាសាំខ្មែរំខែនភ្នែកខ្មែរនៃរាបកំប្រកាសាខ្មែរ (កម្ពុជា) ដោយនិងដោយបាមូលាមរយៈ លេខទូរសព្ទ ៩៨៣-៨៨១-៨០០ ។

致电253-581-8000 联系客户服务代表，将提供中文翻译服务。